
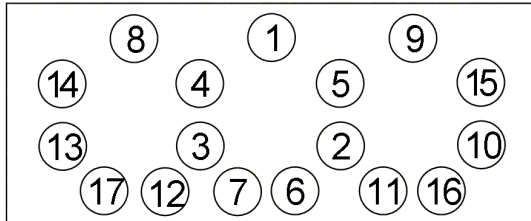


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	704.300	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	
	Iveco	

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ * 70 Nm
Tightening/ 140 Nm
Serrage/ 200 Nm
Apriete □ 200 Nm
▶ 60°
▶ 60°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
▶	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 139 mm; $\frac{1}{2}$: 1,20 mm

Mot: 8210.22; 8210.42
13798 ccm 221-346 KW (300-471 PS)

170.30, 190.30GV/H/HAT/N/NT, 190.30 Turbotech,
190.33 Turbostar, 220.30 TRU, 260.30H/HW/TRU

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

704.300